

## Francis Naranjo de nuevo en "Rencontres"

viernes, 02 de mayo de 2008

Modificado el viernes, 02 de mayo de 2008

### Francis Naranjo de nuevo en "Rencontres"

Participa en una colectiva con otros 150 artistas de todo el mundo

Del

5 al 14 de mayo de 2008, los 15.º Rencontres Internationales crearán nuevamente, durante 10 días, un espacio de descubrimiento y reflexión entre el nuevo cine y el arte contemporáneo, teniendo como sede diferentes lugares. En presencia de 150 artistas y de realizadores del mundo entero, esta edición excepcional propondrá una programación internacional inédita - film, vídeo, instalación, net art, conciertos - reuniendo 250 obras de España, de Francia, de Alemania, y de 60 países: obras de artistas y realizadores reconocidos en la escena internacional junto a jóvenes artistas y realizadores presentes por primera vez en Madrid.

### Francis Naranjo de nuevo en "Rencontres"

Participa en una colectiva con otros 150 artistas de todo el mundo

::: Rencontres Internationales Paris/Berlin/Madrid

::: Nuevo cine y arte contemporáneo

En Madrid, del 5 al 14 de mayo de 2008

Del 5 al 14 de mayo de 2008, los 15.º Rencontres Internationales crearán nuevamente, durante 10 días, un espacio de descubrimiento y reflexión entre el nuevo cine y el arte contemporáneo, teniendo como sede diferentes lugares:

• El Complejo El Aguila de la Comunidad de Madrid,

• El Auditorio del Ministerio de Cultura,

• El Museo nacional Centro de Arte Reina Sofía,

• El Instituto Cervantes,

• El Filmoteca Española

Cuenta con el patrocinio del Ministerio de Cultura, la Consejera de Cultura y Turismo de la Comunidad de Madrid y el Instituto Cervantes, y la colaboración del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía y de la Filmoteca Española.

En presencia de 150 artistas y de realizadores del mundo entero, esta edición excepcional propondrá una programación internacional inédita - film, vídeo, instalación, net art, conciertos - reuniendo 250 obras de España, de Francia, de Alemania, y de 60 países: obras de artistas y realizadores reconocidos en la escena internacional junto a jóvenes artistas y realizadores presentes por primera vez en Madrid. Con numerosos films presentados en premio, una programación de vídeo, una exposición y conciertos multimedia, un ciclo de debates y mesas redondas. Un espacio de consulta permitirá a todos de ver o rever a pedido el total de la programación, de la cual el 90% será presentado en premio.

>>> SESIONES EN SALA (enfoques sobre documentales, nuevas ficciones, vídeo, cine experimental).

> Una carta blanca a Pedro Costa (PT).

> La última vídeo de Antoni Muntadas (ES) "On Translation: Miedo/Jauf" en premio en Madrid.

> La última película de Christelle Lheureux (FR), una de Manon de Boer (NL) presentada en premio, un documental de Alfredo Jaar (Chile).

> Una ficción de Adel Abidin (Irak/Fl), la última película de Knut Asdam (NO), un vídeo inédito de Herman Asselberghs (BE).

> Una película de colección de Gordon Matta-Clark (US).

> Un film de Hans Op De Beeck (BE).

> La última realización de Peter Downsbrough (US), proyectada en premio.

> algunas atenciones especiales sobre varios artistas y una selección de films y vídeos poco comunes proveniente de Colombia, de Taiwan, de Canadá.

Entre los artistas programados, podemos también citar a :

> Jon Mikel Euba (ES), Olivo Barbieri (IT)

> Shaun Gladwell (AU), Volker Schreiner (DE)

> Carles Congost (ES), Yves Netzhammer (CH).

> Emmanuelle Antille (CH), Nicolas Provost (BE), Nicolas & Sheila Pye (CA).  
> Steven Cohen (SudÁfrica), Ane Lan (NO), Ken Jacobs (US).

Cada sesi3n estÁ construida alrededor de un sujeto o de una temÁtica transversal a diferentes g3neros y diferentes prÁcticas audiovisuales.

#### >>> EXPOSICI3N VÁ-DEO Y MULTIMEDIA

Exposici3n vÁ-deo y multimedia repartida entre diferentes m3dulos temÁticos / 37 artistas internacionales / VÁ-deo instalaciones, instalaciones multimedia, net art.

Data Meanings / Explotando datos: Christophe Bruno [fr], Claude Closky [fr], mi\_ga [It], JoDi [nl], Riccardo Iglesias [es], Joan Leandre [es], Michael Takeo Magruder [uk], Rybn [fr], Übermorgen [at].

Hyper Cinema / Hiper cine: Franziska Cordes [de], Camille Henrot [fr], Francis Naranjo [es], Mario Opazo [cl], Norbert Pfaffenbichler [at].

Spaces / Espacios: Peter Downsbrough [us], Hans Op de Beeck [be], Peter Rose [us].

Movements / Movimientos: Daniel Crooks [nz], Johanna Domke [de], Lisa Klapstock [ca], Thomas Köner [de], Marcellvs L. [br], Charly Nijensohn [ar], Erik Olofsen [nl].

Public Estates / Dominio p3blico: Kader Attia [fr], FranÁois Bucher [cl], Tony Cokes [us], Immo Luedemann [de], Armand Morin [fr], Lawrence Weiner [us].

Monitoring Survey / Control vigilado: Alex Campoy [es], Wayne Clements [uk], JÁrme Joy [fr], Philipp Lachenmann [de], Veit Landwehr, Florian Zwissler [de], Ed Osborn [us], Alexander Schellow [de].

#### >>> CONCIERTOS MULTIMEDIAS.

Entre los artistas presentes, podemos citar a: Thomas Köner (DE), Igor Stromajer (SL), Telcosystem (NL),

#### >>> DEBATES Y MESAS REDONDAS.

Les Rencontres Internationales invitan a curadores, directores artÁsticos y programadores de museos nacionales, de centros de arte contemporÁneo y de bienales de paÁses europeos y extra-europeos, del Ámbito del cine contemporÁneo, del vÁ-deo y de los nuevos medios de comunicaci3n. Los debates propuestos permitirÁn conocer las preocupaciones y los caminos emprendidos por cada paÁs para evidenciar esta creaci3n y acompaÁarla, tanto desde el punto de vista de la crÁtica como desde el punto de vista del p3blico, y el de los mismos artistas

#### Paris/Berlin/Madrid

Inicialmente entre ParÁs y BerlÁn, a partir del 2007 los Rencontres Internationales se abrieron a una tercera ciudad de presentaci3n, Madrid. La manifestaci3n constituirÁ, en adelante, una plataforma artÁstica y cultural Ánica en Europa para los artistas, las redes de profesionales y los diferentes p3blicos.

Les Rencontres Internationales rinden cuenta de las especificidades y las convergencias de las prÁcticas artÁsticas entre el nuevo cine y el arte contemporÁneo, exploran las formas artÁsticas emergentes asÁ- como sus intenciones crÁticas, y ofrecen el tiempo necesario para que los puntos de vista se crucen y se intercambien.

De esta manera, los Rencontres Internationales desean contribuir a una reflexi3n sobre nuestra cultura contemporÁnea de la imagen, a travÁs de una programaci3n exigente abierta a todos.

MAS INFO ...

#### ARCHIVO DE LA WEB GUIADEGRANCANARIA.ORG

Entrevista a Francis Naranjo

Por Teresa Iturriaga OsaEl arte contemporÁneo de

Francis Naranjo es una invitaci3n a la reflexi3n. Su obra impacta como un koan sin respuesta inmediata. Parece que sus creaciones intentan llevarnos al estado

de presencia y de atenci3n necesarios para observar la realidad que fluye y se transforma. Nada permanece, la estabilidad es enga±osa. Sin embargo, este

artista internacional en todos los sentidos, peregrino que surca los mares

fÁsicos y mentales del mundo para exponer su obra, tambi3n disfruta a diario de

la Playa de las Canteras, quizÁ el espejo mÁs claro del continuo devenir. Hace

tiempo que nos gustarÁ saber desde quÁ perspectiva aborda su encuentro personal

con esta ciudad del mar, anclada en medio de una difÁcil encrucijada entre la

globalizaci3n y el localismo. Le preguntaremos por la vida cotidiana, por las

claves del incesante fen3meno del cambio al contemplar las calles, los

edificios, el trÁfico... los signos de nuestra condici3n humana. -

Dentro de tu obra artÁstica, te mueves entre lo visible y lo invisible, parece

que un principio cuÁntico ordena tu visi3n de la realidad, ¿hay algo de eso en

tu forma de percibir el mundo?\* Efectivamente me interesa mucho reflexionar

sobre eso \*otro\* que no queda recogido en la primera mirada, la posibilidad de

volver a recurrir a aquella idea inicial, planteada como plataforma a otras reflexiones paralelas y posteriores a la primera mirada, es mi aspiración, estoy hablando de aquello que no puede resolverse a través de apreciaciones tangibles, lo visible; es en lo invisible, en lo que queda como enigma, donde reside la importancia de lo planteado. De tal manera que estos cámulos de microenigmas residuales, valorados y \*ordenados\* desde una perspectiva estimulada por la apreciación libre y personal, aquí-, el posible espectador/manipulado, es donde alternativamente accede a la visión creativa que culminará a la acción propuesta por el artista. En general el mundo visible es símbolo del mundo invisible, pero esta simbolización permanece generalmente inaparente e ininteligible. La apariencia y la inteligibilidad de la naturaleza simbólica de lo real son literalmente el espíritu de la obra artística generada. La cuestión cuántica es una cuestión de teoría de lo relativo, y desde esa apreciación - que existe una valoración de orden cuántico entre mis propuestas creativas y mi forma de actuar en este mundo terrenal, todo relativizado.- ¿Que opinión te merece la estética urbana de Las Canteras? ¿Tienes alguna propuesta para mejorar la iluminación, los carteles, el mobiliario, las zonas peatonales, los locales de cultura y ocio? \* Evidentemente, la estética urbana existente en el entorno de Las Canteras es la propia de la transformación vivida en un momento de crecimiento de la ciudad donde primaba lo moderno sobre la conservación de lo natural o de lo arquitectónico del lugar, de esta manera desaparecieron componentes maravillosos propios del entorno. El resultado es el apreciable, un entorno totalmente ecléctico y sin grandes valores urbanísticos que proporcione algo especial. Sin embargo, y como suele ocurrir, nos vamos haciendo a ese lugar de manera que llegamos a aceptar que es así, y ya está; y esto es lo que me ha ocurrido. En mis paseos casi diarios, cuando estoy en Las Palmas G.C., en dirección a la playa, el mayor anhelo es superar las diferentes calles, recodos y paseos para llegar a tan fantástico lugar; una vez que me sitúo sobre el paseo peatonal todo cambia, mi visión es en exclusiva el mar y la franja de playa, cuando finalmente me incorporo descalzo sobre la arena todo lo demás desaparece, incluso hasta el horizonte inverso, el que queda sobre el paseo. En ese momento, esa alternativa de intromisión que me proporciona el recorrer la playa andando para luego zambullirme en el interior del mar es \*siempre\* una experiencia única, de tal manera que cuando estoy en plena experiencia acuática siempre me viene la misma frase a la mente: ¡qué maravilla! En cuanto a las ideas que me comentas, todo es susceptible de ser transformado, y si existe voluntad política se podrán plantear actuaciones que de alguna manera mejoren el entorno. La idea de poder transformar el mundo quedará atrás, aunque los creadores lo mitifiquemos a través del pensamiento. Y si existiera esa voluntad política de adecuación y transformación, creo que seríamos muchos los que estaríamos encantados de participar en ese modelo de cambio. Y sí - es verdad que echo en falta en la zona de Las Canteras más movimiento cultural que no se sólo centre en la actividad del Auditorio, también una biblioteca en condiciones, etc. Considero que este entorno podrá ser buen laboratorio donde experimentar con actividades relacionadas con formas de hacer cultura más dinámicas, más relacionadas con el arte público, con alternativas donde el viandante sin necesidad de entrar en un museo pueda acercarse a la cultura, y me refiero a fórmulas contemporáneas donde todas las manifestaciones creativas puedan tener cabida. - Se acerca el Festival de Cine de Las Palmas, ¿te gustaría realizar un proyecto de intervención permanente en el Auditorio? ¿Utilizarías ese edificio como espacio de descubrimiento y reflexión entre el nuevo cine y el arte contemporáneo siguiendo las directrices del último encuentro en París -14° Rencontres Internationales- en el que participaste junto con 150 artistas y realizadores del mundo entero? \* Como le comentaba anteriormente, todo gira en función a la actitud política, es duro decirlo, pero es así. En cuanto a las intervenciones en edificios y lugares públicos pienso que deben acometerse según directrices contemporáneas, en general las intervenciones permanentes no me interesan, nuestro ritmo de vida, y de asimilación de la cultura, son hoy en día dinámicos y variables, por esto soy más partidario de fórmulas efímeras, donde se pueda tratar la cotidianidad sin necesidad de pensar que será para \*siempre\*, donde estos iconos propios de un lugar por imposición, muchas veces cargados de componentes kitsch (refiriéndome al mal gusto) se hacen imperecederos. Si en algún momento se acercaran a mí - al respecto, estudiaría un proyecto como he hecho en otros lugares. En cuanto a Rencontres Internationales de París es un proyecto al que fui invitado, para más

un proyecto más, importante, pero uno más. Aquí- existe un proyecto de Festival de Cine que está consolidado. Cualquier proyecto que se ejecute con seriedad de profesionalidad y adecuación a sus intenciones creo que puede ser igual de válido se haga donde se haga. Cada proyecto tiene sus directores y ellos son los encargados de proporcionarle su personalidad. Tal como le comentaba creo que lo importante es generar un proyecto cultural del entorno, y esto debe partir desde la actitud política. Y mi visión es la de un creador, no la de un gestor. -¿Qué proyectos tienes a corto plazo?\* Actualmente estoy trabajando en varios proyectos. A principios de febrero, se inaugurará el nuevo recinto ferial de A Coruña, EXPOCoruña, donde se incorporan dos intervenciones artísticas más en la fachada, de unos 34 metros lineales cada una, a la vez que se presentan dos intervenciones efémeras en su interior, de 2.000 metros cuadrados cada una, para el acto inaugural. A continuación, participará en la feria ARCO, en un proyecto de Ministerio de Cultura del Gobierno Español. En abril, estará en Valencia con una exposición en la Galería Rosa Santos. En Mayo, participo en Audiovisiva Festival en Milán. Ese mismo mes, con la Galería Afa, de Santiago de Chile, estará en la feria ArteBA de Buenos Aires. Más adelante, tengo compromisos en Berlín, Madrid, Francia, Montevideo, Sudáfrica, varias ciudades chilenas, etc.

FUENTE: MIPLAYADELASCANTERAS.COM  
IR A LA WEB DE FRANCIS NARANJO